

Therapeutic Use Exemptions (TUE) Application Form

نموذج العذر المرضي للإستخدام العلاجي

Please complete all sections in capital letters or typing. Athlete to complete sections 1, 2, 3 and 7; Physician to complete sections 4, 5 and 6. Illegible or incomplete applications will be returned and will need to be re-submitted in legible and complete form.

يرجى إكمال جميع الأقسام بالأحرف الكبيرة و- الواضحة أو بالكتابة على الكمبيوتر. الرياضي لإكمال الأقسام ١ و ٢ و ٣ و ٧ ؛ يقوم الطبيب بإكمال الأقسام ٤ و ٥ و ٦. سيتم إرجاع الطلبات غير المقروءة أو غير المكتملة و سيتم الحاجة لإعادة تقديمها في شكل مقروء وكامل.

1. Athlete Information معلومات الرياضي

Family Name: _____	اسم العائلة:	First Name: _____	الاسم الأول:
Female <input type="checkbox"/>	أنثى	Male <input type="checkbox"/>	ذكر
Date of Birth (d/m/y): _____		تاريخ الميلاد:	
Address: _____ العنوان:			
City: _____	المدينة:	Country: _____	البلد:
Postcode: _____		الرمز البريدي:	
Tel.: _____	الهاتف:	E-mail: _____	البريد الإلكتروني:
(with International code)		(مع رمز الدولة)	
Sport: _____	الرياضة:	Discipline/Position: _____	
International or National Sport Organization: _____ المنظمة/الاتحاد الوطني أو الدولي:			

2. Previous Applications

الطلبات السابقة

Have you submitted any previous TUE application(s) to any Anti-Doping Organization for the same condition?

هل قدمت أي طلب (طلبات) للعدز المرضي (TUE) سابقاً إلى أي منظمة لمكافحة المنشطات لنفس الحالة؟

نعم لا
Yes No

For which substance(s) or method(s)? عن أية مادة أو طريقة محظورة؟

To whom? إلى أي جهة؟

When? متي؟

Decision: Approved
تم الموافقة على الطلب السابق

Not approved
تم الرفض على الطلب السابق

3. Retroactive Applications الطلبات بأثر رجعي

Is this a retroactive application? هل هذا الطلب بأثر رجعي؟

نعم لا
Yes No

If yes, on what date was the treatment started? إذا كانت الإجابة بـ "نعم"، فيرجى تحديد تاريخ بداية العلاج؟

Do any of the following exceptions apply? (Article 4.1 of the ISTUE):

(ISTUE المادة ٤,١) هل ينطبق أي من الاستثناءات التالية؟

4.1 (a) - You required emergency or urgent treatment of a medical condition.

٤,١ (أ) - كنت بحاجة إلى علاج طارئ أو عاجل لحالة طبية اسعافية.

4.1 (b) - There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented you from submitting the TUE application, or having it evaluated, before getting tested.

٤,١ (ب) - لم يكن هناك وقت كاف أو فرصة أو وجود ظروف استثنائية أخرى منعتك من تقديم طلب TUE أو تقييمه قبل الخضوع لعملية

جمع العينات.

4.1 (c) - You were not permitted or required to apply in advance for a TUE as per **EGY-NADO** anti-doping rules.
لم يكن مطالبًا بالتقدم مسبقًا للحصول على TUE وفقاً لقواعد ال-EGY-NADO

4.1 (d) - You are a lower-level athlete who is not under the jurisdiction of an International Federation or National Anti-Doping Organization and were tested.

أنت رياضي لا يخضع لإتحاد دولي أو منظمة وطنية لمكافحة المنشطات وتم أخذ عينة منك

4.1 (e) - You tested positive after using a substance Out-of-Competition that was only prohibited In-Competition, e.g., S9 glucocorticoids (See [Prohibited List](#))

كانت نتيجة العينة إيجابية لمادة محظورة داخل المنافسة وكنت تستخدمها خارج المنافسة فقط مثل، ع ٩ الهرمونات القشرية السكرية (الجلايكورتيكويد) للإطلاع على قائمة المحظورات ([Prohibited List](#))

Please explain (if necessary, attach further documents)

يرجى التوضيح (إذا لزم الأمر ، أرفق المزيد من المستندات)

Other Retroactive Applications (ISTUE Article 4.3)

تطبيقات أخرى ذات أثر رجعي طبقاً للمادة ٤,٣ في المعيار الدولي للعذر المرضي (ISTUE)

In rare and exceptional circumstances notwithstanding any other provision in the ISTUE, an Athlete may apply for and be granted retroactive approval for their TUE if, considering the purpose of the Code, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive TUE.

في ظروف نادرة واستثنائية بصرف النظر عن أي حكم في **ISTUE** ، يجوز للرياضي التقدم للحصول على موافقة بأثر رجعي للحصول على **TUE** الخاصة به إذا أخذ في الاعتبار الغرض من ذلك ، و يكون من غير العدل عدم منح **TUE** بأثر رجعي.

In order to apply under Article 4.3, please include a full reasoning and attach all necessary supporting documentation.

من أجل التقديم طبقاً للمادة ٤,٣ ، يرجى توضيح الأسباب الكاملة وإرفاق جميع الوثائق الداعمة اللازمة لهذا الطلب.

Physician to complete sections 4, 5 and 6.

يقوم الطبيب باستكمال الأقسام ٤ و ٥ و ٦

4. Medical Information (please attach relevant medical documentation)

المعلومات الطبية (يرجى إرفاق الوثائق الطبية المتعلقة بالحالة)

Diagnosis (Please use the WHO ICD 11 classification if possible):

التشخيص (يرجى استخدام تصنيف WHO ICD 11 إن أمكن):

5. Medication Details

تفاصيل الأدوية العلاجية

Prohibited Substance(s): <u>Generic name</u> المواد المحظورة: الإسم العلمي	Dose الجرعة	Route of Administration طرق الاستخدام	Frequency عدد مرات الاستخدام	Duration of Treatment مدة العلاج
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

Evidence confirming the diagnosis must be attached and forwarded with this application. The medical information must include a comprehensive medical history and the results of all relevant examinations, laboratory investigations and imaging studies. Copies of the original reports or letters should be included when possible. In addition, a short summary that includes the diagnosis, key elements of the clinical exams, medical tests and the treatment plan would be helpful.

يجب إرفاق ما يثبت صحة التشخيص مع هذا الطلب، والذي يجب أن يتضمن معلومات مفصلة وشاملة عن تاريخ الحالة الطبية ونتائج الفحوصات ذات الصلة، وجميع التحاليل وصور الإشعاع وكذلك يجب إرفاق نسخا من التقارير أو الخطابات الأصلية حيثما أمكن، بالإضافة إلى ذلك سيكون من المفيد الحصول على ملخص قصير يتضمن التشخيص والعناصر الأساسية للفحوصات والاختبارات الطبية والخطة العلاجية

If a permitted medication can be used to treat the medical condition, please provide justification for the therapeutic use exemption for the prohibited medication.

إذا كان من الممكن استخدام دواء مسموح به لعلاج الحالة الطبية المذكورة ، فيرجى تقديم مبرر لضرورة إستخدام المادة المحظورة وليس المادة الغير محظورة التي قد تعالج نفس الحالة.

WADA maintains a series of [TUE Checklists](#) to assist athletes and physicians in the preparation of complete and thorough TUE applications. These can be accessed by entering the search term "[Checklist](#)" on the WADA website: <https://www.wada-ama.org>

تحتفظ الـ "WADA" بسلسلة من قوائم مراجعة الـ TUE لمساعدة الرياضيين والأطباء في إعداد الـ TUE كاملة وشاملة. يمكن الوصول إليها عن طريق إدخال مصطلح البحث "[Checklist](#)" على موقع الـ "WADA" <https://www.wada-ama.org> أو اتبع الرابط أعلاه

6. Medical Practitioner's Declaration تصريح الطبيب

I certify that the information in sections 4 and 5 above is accurate. I acknowledge and agree that my personal information may be used by Anti-Doping Organization(s) to contact me regarding this TUE application, to verify the professional assessment in connection with the TUE process, or in connection with Anti-Doping Rule Violation investigations or proceedings. I further acknowledge and agree that my personal information will be uploaded to the Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS) for these purposes. (See the [ADAMS privacy policy](#) for more details)

أشهد أن المعلومات الواردة في القسمين ٤ و ٥ أعلاه دقيقة. أقر وأوافق على أنه يجوز استخدام معلوماتي الشخصية من قبل المنظمة (منظمات) مكافحة المنشطات للاتصال بي بخصوص طلب TUE هذا ، للتحقق من التقييم المهني فيما يتعلق بعملية الـ TUE ، أو فيما يتعلق بتحقيقات انتهاك قواعد مكافحة المنشطات أو الإجراءات اللازمة . كما أقر وأوافق على أنه سيتم تحميل معلوماتي الشخصية إلى نظام إدارة مكافحة المنشطات (ADAMS) لهذه الأغراض (راجع سياسة الخصوصية لـ [ADAMS](#) لمزيد من التفاصيل)

Name: _____ الإسم:

Medical specialty: _____ التخصص الطبي:

License number: _____ رقم الرخصة:

License body: _____ هيئة الترخيص:

Address: _____ العنوان:

Tel.: _____ تليفون:

Country : _____ البلد:

Post Code: _____ الرمز البريدي:

Fax: _____ فاكس:

E-mail: _____ البريد الإلكتروني:

Signature of Medical Practitioner: _____ توقيع الطبيب: Date: _____ التاريخ:

7. Athlete's declaration تصريح الرياضي

I, _____, certify that the information set out at sections 1, 2, 3 and 7 is accurate and complete.

أقر أنا ، _____ ، بأن المعلومات الواردة في الأقسام ١ و ٢ و ٣ و ٧ دقيقة وكاملة

I authorize my physician(s) to release the medical information and records that they deem necessary to evaluate the merits of my TUE application to the following recipients: the Anti-Doping Organization(s) (ADO) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize my TUE; the World Anti-Doping Agency (WADA), who is responsible for ensuring determinations made by ADOs respect the ISTUE; the physicians who are members of relevant ADO(s) and WADA TUE Committees (TUECs) who may need to review my application in accordance with the World Anti-Doping Code and International Standards; and, if needed to assess my application, other independent medical, scientific or legal experts.

أفوض طبيبي (أطباي) بالإفراج عن المعلومات والسجلات الطبية التي يرونها ضرورية لتقييم أوراق العذر المرضي (TUE) الخاص بي إلى المستلمين التاليين: منظمة (منظمات) مكافحة المنشطات (ADO) المسؤولة عن اتخاذ قرار بمنح ، رفض أو التعرف على ال TUE الخاص بي ؛ الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات (WADA) ، المسؤولة عن ضمان أن القرارات الصادرة من ال ADOs تحترم ISTUE ؛ الأطباء الأعضاء في لجان (s) ADO و (TUECs) WADA TUE الذين قد يحتاجون إلى مراجعة طبي وفقاً للقانون العالمي لمكافحة المنشطات والمعايير الدولية ؛ ، و خبراء طبيين أو علميين أو قانونيين مستقلين آخرين إذا لزم الأمر لتقييم طبي

I further authorize Egyptian Anti- Doping organization to release my complete TUE application, including supporting medical information and records, to other ADO(s) and WADA for the reasons described above, and I understand that these recipients may also need to provide my complete application to their TUEC members and relevant experts to assess my application.

كما أفوض المنظمة المصرية لمكافحة المنشطات بالإفراج عن طلب ال TUE الكامل الخاص بي ، بما في ذلك المعلومات والسجلات الطبية الداعمة للعذر المرضي ، إلى ال (s) ADO و WADA للأسباب الموضحة أعلاه ، وأدرك أن هؤلاء المستلمين قد يحتاجون أيضاً إلى تقديم طبي الكامل لأعضاء TUEC والخبراء المعنيين لتقييم طبي

I have read and understood the TUE Privacy Notice (below) explaining how my personal information will be processed in connection with my TUE application, and I accept its terms.

لقد قرأت وفهمت إشعار خصوصية ال TUE (أدناه) الذي يوضح كيفية استخدام معلوماتي الشخصية فيما يتعلق بطلب ال TUE الخاص بي ، وأوافق على شروطه.

Athlete's signature: _____: توقيع الرياضي: **Date:** _____: التاريخ:

Parent's/Guardian's signature: _____: توقيع الوالدين/ الأوصياء: **Date:** _____: التاريخ:

(If the Athlete is a Minor or has an impairment preventing him/her from signing this form, a parent or guardian shall sign on behalf of the Athlete)

(إذا كان اللاعب قاصراً أو يعاني من إعاقة تمنعه من التوقيع على هذا النموذج ، فيجب على الوالد أو الوصي التوقيع نيابة عن اللاعب)

Please submit the completed form to **EGY-NADO** (keeping a copy for your records):
Address: 12- Milsa Building (Al Nozha Investmental Project) , Behind City Stars Mall
Email :- info@egynado.org Tel :- 0224156055

يرجى تقديم النموذج المكتمل إلى ال **EGY-NADO** (مع الاحتفاظ بنسخة لسجلاتك):
العنوان: ١٢ - عمارة ميلسا (مشروع النزهة الاستثماري) خلف مول سيتي ستارز
بريد الكتروني :- info@egynado.org الهاتف : ٠٢٢٤١٥٦٠٥٥

TUE Privacy Notice إشعار الخصوصية

This Notice describes the personal information processing that will occur in connection with your submission of a TUE Application.

يصف هذا الإشعار كيفية التعامل بالمعلومات الشخصية التي تتعلق بتقديمك لطلب ال TUE.

TYPES OF PERSONAL INFORMATION (PI) أنواع المعلومات الشخصية

- The information provided by you or your physician(s) on the TUE Application Form (including your name, date of birth, contact details, sport and discipline, the diagnosis, medication, and treatment relevant to your application);
المعلومات التي قدمتها أنت أو طبيبك (أطباءك) في نموذج طلب TUE (بما في ذلك اسمك وتاريخ ميلادك وتفاصيل الاتصال والرياضة والانضباط والتشخيص والأدوية والعلاج المتعلق بطلبك) ؛
- Supporting medical information and records provided by you or your physician(s); and
المعلومات والسجلات الطبية المدعومة التي تقدمها أنت أو طبيبك (أطباءك)
- Assessments and decisions on your TUE application by ADOs (including WADA) and their TUE Committees and other TUE experts, including communications with you and your physician(s), relevant ADOs or support personnel regarding your application.
التقييمات والقرارات بشأن تطبيق ال TUE الخاص بك من قبل منظمات مكافحة المنشطات (بما في ذلك WADA) ولجان ال (TUE) وخبراء العذر المرضي الآخرين ، بما في ذلك الاتصالات معك وطبيبك (أطباءك) ، أو موظفي الدعم فيما يتعلق بطلبك.

PURPOSES & USE الأغراض والاستخدام

Your PI will be used in order to process and evaluate the merits of your TUE application in accordance with the International Standard for Therapeutic Use Exemptions. In some instances, it could be used for other purposes in accordance with the World Anti-Doping Code (Code), the International Standards, and the anti-doping rules of ADOs with authority to test you. This includes:

سيتم استخدام المعلومات الخاصة بك من أجل تقييم العذر المرضي الخاص بك وفقاً للمعيار الدولي (ISTUE). في بعض الحالات ، يمكن استخدامه لأغراض أخرى وفقاً للقانون العالمي لمكافحة المنشطات (الكود) ، والمعايير الدولية ، وقواعد مكافحة المنشطات الدولية وقواعد المنظمات المكافحة للمنشطات التي تتمتع بصلاحيحة التحليل لك هذا يشمل:

- Results management, in the event of an adverse or atypical finding based on your sample(s) or the Athlete Biological Passport;
• إدارة النتائج ، في حالة وجود نتيجة معاكسة أو غير نمطية بناءً على العينة (العينات) الخاصة بك أو جواز السفر البيولوجي للرياضيين
- In rare cases, investigations, or related procedures in the context of a suspected Anti-Doping Rule Violation (ADRV).
• في حالات نادرة ، التحقيقات ، أو الإجراءات ذات الصلة و الخاصة بإشتباه إنتهاك قواعد مكافحة المنشطات .

أنواع المتلقين TYPES OF RECIPIENTS

Your PI, including your medical or health information and records, may be shared with the following:

يمكن مشاركة معلوماتك الشخصية ، بما في ذلك معلوماتك وسجلاتك الطبية أو الصحية ، مع الجهات التالية:

- ADO(s) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize your TUE, as well as their delegated third parties (if any). The decision to grant or deny your TUE application will also be made available to ADOs with testing authority and/or results management authority over you;
• المنظمات لمكافحة المنشطات المسؤولة عن اتخاذ قرار لمنح أو رفض أو الاعتراف بال TUE الخاص بك ، وكذلك الأطراف الثالثة المفوضة (إن وجدت). سيتم أيضاً إتاحة قرار منح أو رفض تطبيق ال TUE الخاص بك لمنظمات مكافحة المنشطات المسؤولة عن سلطة الاختبار و / أو سلطة إدارة النتائج عليك ؛
- WADA authorized staff
• طاقم عمل الوكالة الدولية لمكافحة المنشطات (WADA)
- Members of the TUE Committees (TUECs) of each relevant ADO and WADA; and
• أعضاء لجان العذر المرضي (TUECs) الخاص بمنظمات مكافحة المنشطات (ADO) او الوكالة الدولية لمكافحة المنشطات (WADA)
- Other independent medical, scientific or legal experts, if needed.
• خبراء طبيون أو علميون أو قانونيون آخرون مستقلون ، إذا لزم الأمر.

Note that due to the sensitivity of TUE information, only a limited number of ADO and WADA staff will receive access to your application. ADOs (including WADA) must handle your PI in accordance with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI). You may also consult the EGY-NADO to which you submit your TUE application to obtain more details about the processing of your PI.

- ملاحظة : نظرًا لحساسية معلومات ال TUE ، لن يتمكن سوى عدد محدود من موظفي ال ADO وال WADA إلى الوصول للنموذج الخاص بك. يجب على ال ADOs (بما في ذلك WADA) التعامل مع المعلومات الخصوصية (PI) الخاص بك وفقاً للمعيار الدولي لحماية الخصوصية والمعلومات الشخصية (ISPPPI). يمكنك أيضاً استشارة المنظمة المصرية لمكافحة المنشطات (EGY-NADO) التي تقدم إليها طلب ال TUE للحصول على المزيد من التفاصيل عن كيفية استخدام المعلومات الخاصة بك.

Your PI will also be uploaded to ADAMS by the EGY-NADO who receives your application so that it may be accessed by other ADOs and WADA as necessary for the purposes described above. ADAMS is hosted in Canada and is operated and managed by WADA. For details about ADAMS, and how WADA will process your PI, consult the ADAMS Privacy Policy ([ADAMS Privacy Policy](#)).

- سيتم أيضاً تحميل المعلومات الخاصة بك إلى ADAMS بواسطة المنظمة المصرية لمكافحة المنشطات (EGY-NADO) التي تتلقى طلبك بحيث يمكن الوصول إليه من قبل المنظمات الأخرى (ADOs) وال (WADA) حسب الضرورة للأغراض الموضحة أعلاه. مقر ال (ADAMS) في كندا ويتم تشغيله وإدارته بواسطة ال (WADA). للحصول على تفاصيل حول ADAMS ، وكيف تستخدم ال WADA معلوماتك الشخصية ، استشر سياسة خصوصية ADAMS ([ADAMS Privacy Policy](#))

معالجة عادلة وقانونية FAIR & LAWFUL PROCESSING

When you sign the Athlete Declaration, you are confirming that you have read and understood this TUE Privacy Notice. Where appropriate and permitted by applicable law, EGY-NADO and other parties mentioned above may also consider that this signature confirms your express consent to the PI processing described in this Notice. Alternatively, EGY-NADO and these other parties may rely upon other grounds recognized in law to process your PI for the purposes described in this Notice, such as the important public interests served by anti-doping, the need to fulfill contractual obligations owed to you, the need to ensure compliance with a legal obligation or a compulsory legal process, or the need to fulfill legitimate interests associated with their activities.

عندما توقع على تصريح الرياضي ، فأنت تؤكد أنك قد قرأت وفهمت إشعار خصوصية ال TUE هذا. حيثما كان ذلك مناسباً ومسموحاً به في نطاق القانون المعمول به ، قد تعتبر EGY-NADO والأطراف الأخرى المذكورة أعلاه أيضاً أن هذا التوقيع يؤكد موافقتك الصريحة على استخدام المعلومات الخاصة بك (PI) الموضحة في هذا الإشعار. بدلاً من ذلك ، قد تعتمد EGY-NADO وهذه الأطراف الأخرى على أسس أخرى معترف بها في القانون لإستخدام معلوماتك الشخصية للأغراض الموضحة في هذا الإشعار ، مثل المصالح العامة المهمة التي تخدمها مكافحة المنشطات ، والحاجة إلى الوفاء بالالتزامات التعاقدية المستحقة لك ، الحاجة إلى ضمان الامتثال للالتزام قانوني أو إجراء قانوني إلزامي ، أو الحاجة إلى تلبية المصالح المشروعة المرتبطة بأنشطتهم.

الحقوق RIGHTS

You have rights with respect to your PI under the ISPPPI, including the right to a copy of your PI and to have your PI corrected, blocked or deleted in certain circumstances. You may have additional rights under applicable laws, such as the right to lodge a complaint with a data privacy regulator in your country.

لديك حقوق تتعلق بالمعلومات الشخصية الخاص بك (PI) إتباعاً لل (ISPPPI) ، بما في ذلك الحق في نسخة من PI الخاص بك وتصحيح معلوماتك الشخصية أو حظرها أو حذفها في ظروف معينة. قد تتمتع بحقوق إضافية بموجب القوانين المعمول بها ، مثل الحق في تقديم شكوى إلى جهة تنظيم خصوصية البيانات في بلدك.

Where the processing of your PI is based on your consent, you can revoke your consent at any time, including the authorization to your physician to release medical information as described in the Athlete Declaration. To do so, you must notify your ADO and your physician(s) of your decision. If you withdraw your consent or object to the PI processing described in this Notice, your TUE will likely be rejected as ADOs will be unable to properly assess it in accordance with the Code and International Standards.

عندما يكون استخدام معلوماتك الشخصية على موافقتك ، يمكنك إلغاء موافقتك في أي وقت ، بما في ذلك الإذن لطبيبك بالإفصاح عن المعلومات الطبية كما هو موضح في إقرار الرياضي. للقيام بذلك ، يجب عليك إخطار ADO وطبيبك (أطبانك) بقرارك. إذا سحبت موافقتك أو اعترضت على استخدام معلوماتك الشخصية (PI) الموضحة في هذا الإشعار ، فمن المحتمل أن يتم رفض ال TUE لأن المنظمات لمكافحة المنشطات (ADOs) لن تتمكن من التقييم بشكل صحيح وفقاً لل (Code) والمعايير الدولية.

In rare cases, it may also be necessary for ADOs to continue to process your PI to fulfill obligations under the Code and the International Standards, despite your objection to such processing or withdrawal of consent (where applicable). This includes processing for investigations or proceedings related to ADRV, as well as processing to establish, exercise or defend against legal claims involving you, WADA and/or an ADO.

في حالات نادرة ، قد يكون من الضروري أيضاً أن تستمر ADOs في استخدام معلوماتك الشخصية للوفاء بالالتزامات في الكود (Code) والمعايير الدولية ، على الرغم من اعتراضك على هذا الاستخدام أو سحب الموافقة. يتضمن ذلك معالجة التحقيقات أو الإجراءات المتعلقة بال (ADRV) ، بالإضافة إلى الحاجة لإنشاء الدواعي القانونية أو ممارستها أو الدفاع ضد الادعاءات القانونية المتضمنة للاعب و/أو ال-WADA و/أو ال-ADO.

SAFEGUARDS الضمانات

All the information contained in a TUE application, including the supporting medical information and records, and any other information related to the evaluation of a TUE request must be handled in accordance with the principles of strict medical confidentiality. Physicians who are members of a TUE Committee and any other experts consulted must be subject to confidentiality agreements.

يجب التعامل مع جميع المعلومات الواردة في تطبيق TUE ، بما في ذلك المعلومات والسجلات الطبية الداعمة ، وأي معلومات أخرى تتعلق بتقييم طلب TUE وفقاً لمبادئ السرية الطبية الصارمة. يجب أن يخضع الأطباء الأعضاء في لجنة TUE وأي خبراء آخرين تتم استشارتهم لاتفاقيات السرية.

Under the ISPPPI, ADO staff must also sign confidentiality agreements, and ADOs must implement strong privacy and security measures to protect your PI. The ISPPPI requires ADOs to apply higher levels of security to TUE information, because of the sensitivity of this information. You can find information about security in ADAMS by consulting the response to [How is your information protected in ADAMS?](#) in our [ADAMS Privacy and Security FAQs](#).

في تعليمات ال ISPPPI ، يجب على موظفي ال ADO أيضاً توقيع اتفاقيات السرية ، ويجب على ADOs تطبيق إجراءات خصوصية وأمان قوية لحماية معلوماتك الشخصية. يتطلب ال ISPPPI من ال- ADO تطبيق مستويات أعلى من الأمان على معلومات TUE ، بسبب حساسية هذه المعلومات. يمكنك العثور على معلومات حول الأمان في ADAMS من خلال الرجوع إلى ["كيف تتم حماية معلوماتك في ADAMS؟"](#) أو في ["الأسئلة الشائعة حول الخصوصية والأمان الخاصة بـ ADAMS"](#).

RETENTION الاحتفاظ بالمعلومات

Your PI will be retained by ADOs (including WADA) for the retention periods described in Annex A of the ISPPPI. TUE certificates or rejection decisions will be retained for 10 years. TUE application forms and supplementary medical information will be retained for 12 months from the expiry of the TUE. Incomplete TUE applications will be retained for 12 months.

سيتم الاحتفاظ بالمعلومات الشخصية (PI) الخاص بك بواسطة منظمات مكافحة المنشطات (ADOs) (بما في ذلك WADA) للفترة الموضحة في ال ISPPPI. سيتم الاحتفاظ بشهادات TUE أو قرارات الرفض لمدة ١٠ سنوات. سيتم الاحتفاظ بنماذج طلب ال TUE والمعلومات الطبية التكميلية لمدة ١٢ شهراً من انتهاء صلاحية ال TUE. سيتم الاحتفاظ بطلبات TUE غير المكتملة لمدة ١٢ شهراً.

CONTACT للتواصل

Please submit the completed form to **EGY-NADO** (keeping a copy for your records):
Address: 12- Milsa Building (Al Nozha Investmental Project) , Behind City Stars Mall
Email :- info@egynado.org Tel :- 0224156055

يرجى تقديم النموذج المكتمل إلى ال **EGY-NADO** (مع الاحتفاظ بنسخة لسجلاتك):
العنوان: ١٢- عمارة ميلسا (مشروع النزهة الاستثماري) خلف مول سيتي ستارز
البريد الإلكتروني :- info@egynado.org الهاتف : ٠٢٢٤١٥٦٠٥٥